ASKO
Inspired by Scandinavia

РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ
ХОЛОДИЛЬНИК
RU

R31231I
R30931EI

Содержание

Введение 3
Добро пожаловать в нашу растущую семью ASKO! 3
Меры безопасности 4
Перед первым использованием 4
ВАжные указания по безопасности 4
Правильная эксплуатация 7
Установка и подключение 9
Выбор места расположения 9
Подключение прибора к сети питания 10
Изменение направления открывания дверцы / встраивание в кухонный шкаф ... 11
Перед первым использованием 12
Порядок действий перед первым использованием прибора 12
Рекомендация по экономии энергии 12
Описание прибора 13
Стеклянные полки 14
Полка для бутылок * 14
Контейнер для овощей и фруктов с автоматическим контролем влажности 14
Полки на дверце 15
MultiBox * 15
Управление прибором 16
Включение и выключение прибора 16
Регулировка температуры 16
Быстрое охлаждение (SuperCool) 17
Сигнализация об открытой дверце 18
Сигнализация о превышении температуры 18
Сроки и условия хранения продуктов 20
Рекомендуемое распределение 20
Избегайте случаев порчи продуктов питания 20
Хранение в холодильнике свежих продуктов 20
Техническое обслуживание 22
Размораживание 22
Чистка прибора 22
Неисправности 24
Таблица возможных проблем 24
Экологические аспекты 26
Утилизация упаковки и устройства 26

Добро пожаловать в нашу растущую семью ASKO!

Мы гордимся своей техникой. Мы надеемся, что этот прибор станет надёжным помощником на долгие годы.

Перед использованием прибора ознакомьтесь с инструкцией по эксплуатации. В ней вы найдёте общие советы, информацию о возможных настройках и регулировках, а также о том, как лучше всего ухаживать за своим прибором.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ!

Перед использованием прибора внимательно прочтите инструкцию по безопасности!

Перед началом эксплуатации данного прибора тщательно ознакомьтесь с инструкцией и сохраните ее для будущего использования.

Раздел, посвященный установке прибора, поставляется отдельно.

В инструкции используются символы, которые обозначают следующее:

ИНФОРМАЦИЯ!

Информация, совет, подсказка или рекомендация

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ!

Предупреждение об опасности

ОПАСНОСТЬ ПОЖАРА!

Предупреждение; опасность возгорания/огнеопасные материалы

Перед первым использованием

Перед подключением и использованием прибора внимательно ознакомьтесь с инструкцией, которая содержит описание прибора и указания по его правильному и безопасному использованию. Инструкция разработана для нескольких типов приборов, поэтому может включать описание оборудования и отдельных функций, которых нет в вашей модели. Сохраните инструкцию для дальнейшего использования.

Проверьте, что вы получили прибор без повреждений. При обнаружении повреждений обратитесь в торговую организацию, где вы приобрели прибор.

После транспортировки перед подключением к электросети оставьте прибор в вертикальном положении не менее двух часов. Это поможет избежать неполадок в работе прибора из-за воздействия на систему охлаждения при транспортировке.

ВАжные указания по безопасности

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Опасность пожара/легковоспламеняющиеся вещества.

Подключение прибора к электросети и заземление должны быть выполнены в соответствии с действующими стандартами и предписаниями.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Сзади прибора запрещается размещать переносные розетки и другие источники питания.

Обязательно отключайте прибор от электросети (извлеките вилку присоединительного кабеля из розетки) перед очисткой.

⚠ ПОРАЖЕНИЕ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ!

Во избежание опасных ситуаций замену поврежденного шнура питания может выполнять только изготовитель, его сервисная служба или лица, имеющие соответствующую квалификацию.

⚠ ПОРАЖЕНИЕ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ!

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! При установке прибора следите, чтобы присоединительный кабель не был зажат или поврежден.

⚠ ПОРАЖЕНИЕ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ!

Если не работает светодиодное освещение, обратитесь в сервисный центр. Не пытайтесь отремонтировать светодиодное освещение самостоятельно, это может привести к удару электрическим током.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ!

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Не используйте внутри прибора электрические устройства, не разрешенные производителем.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ!

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Для размораживания не пользуйтесь механическими предметами и способами, не рекомендованными производителем.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ!

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Во избежание опасности, вызванной нестабильностью прибора, его установка должна быть выполнена в соответствии с инструкцией.

Опасность обморожения

Не прикасайтесь и не кладите в рот замороженные продукты во избежание обморожения.

Безопасность людей с ограниченными возможностями и детей

Использование прибора лицами (в том числе детьми) с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями, а также людьми, не имеющими достаточного опыта или знаний для его использования, допускается только под присмотром или после обучения безопасному использованию со стороны человека, отвечающего за их безопасность.

Взрослые должны следить за тем, чтобы дети не играли с прибором.

Дети могут очищать и осуществлять обслуживание прибора только под присмотром.

Снимите упаковку, предназначенную для защиты прибора и его отдельных частей во время транспортировки, и храните ее в недоступном для детей месте. Опасность травм или удушья!

Отслужившее изделие нужно сделать непригодным для использования. Для этого отсоедините прибор от электросети, обрежьте присоединительный кабель, снимите дверцы и оставьте полки внутри прибора. Так дети не смогут закрыться внутри прибора.

Относится к европейским странам

Использование прибора детьми старше 8 лет и людьми с ограниченными физическими, сенсорными и психическими способностями, а также людьми, не имеющими достаточного опыта или знаний для его использования, допускается только под присмотром или после обучения безопасному использованию прибора (при условии понимания ими сопутствующих рисков).

Не позволяйте детям играть с прибором.

Дети могут очищать и осуществлять обслуживание прибора только под присмотром.

Детям в возрасте от 3 до 8 лет разрешается класть продукты в холодильное оборудование и вынимать их из холодильного оборудования.

Предупреждение о хладагенте

Этот прибор содержит небольшое количество безопасного для окружающей среды, но горючего газа изобутан (R600a). Следите, чтобы не были повреждены компоненты контура охлаждения. Утечка хладагента не представляет опасность для окружающей среды, но может привести к травме глаз или к возгоранию!

При обнаружении утечки хладагента хорошо проветрите помещение, отсоедините прибор от электросети и обратитесь в сервисный центр!

Правильная эксплуатация
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Прибор предназначен для использования в бытовых и аналогичных условиях, в частности:

- в кухонных зонах для персонала в магазинах, офисах и прочих производственных условиях,
- на сельскохозяйственных фермах, постояльцами в гостиницах, мотелях и прочей инфраструктуре жилого типа,
- в местах ночлега и завтрака,
- при организации общественного питания и в аналогичных условиях, где не предусмотрена розничная торговля.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ!

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Не закрывайте вентиляционные отверстия прибора и кухонного шкафа, куда встроен прибор; содержите их в чистоте.

Нельзя устанавливать прибор на открытом пространстве. На прибор не должны попадать капли дождя и брызги.

В отделениях прибора запрещено хранить взрывоопасные материалы, например аэрозольные баллоны с горючим содержимым.

Если вы не собираетесь пользоваться прибором длительное время, выключите его и извлеките присоединительный кабель из розетки. Выньте продукты, разморозьте и очистите прибор, оставьте дверцу приоткрытой.

В случае неисправности или отключения электроэнергии не открывайте морозильник в течение 16-ти часов. Если за это время неисправность не устранена или подача электроэнергии не восстановлена, продукты необходимо использовать или поместить в другой морозильник или холодное место.

Технические данные, шильд прибора

Заводская табличка с основными данными прибора находится внутри прибора и содержит информацию о напряжении, брутто и нетто объеме, типе и количестве хладагента, климатическом классе прибора.

В случае если имеющаяся этикетка не соответствует вашему языку, замените ее на другую, которая прилагается в комплекте.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ!

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Не допускайте повреждения контура охлаждения.

Выбор места расположения

- Устанавливать прибор следует в сухом, хорошо проветриваемом посещении. Допустимый диапазон рабочих температур зависит от климатического исполнения прибора, который указан на паспортной табличке.

- Устанавливать прибор возле источников тепла — газовых плит, радиаторов отопления, котлов и т. д. — и под прямыми солнечными лучами запрещено.

Описание	**Климатический класс**	**Диапазон температуры окружающей среды, °C**	**Относительная влажность**
Расширенный температурный диапазон	SN	от +10 до +32	≤75%
Нормальный температурный диапазон	N	от +16 до +32	
Субтропический	ST	от +16 до +38	
Тропический	T	от +16 до +43	

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ!

Помещать прибор в помещения, температура в которых может падать ниже 5 °C, запрещено: прибор может работать некорректно или выйти из строя.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ!

Прибор не предназначен для использования вне помещения. Использовать прибор под дождем запрещено.

- Минимальное допустимое расстояние от прибора до газовой или электрической плиты составляет 5 см, а до радиатора отопления или другого нагревательного прибора — 30 см. Если нет возможности соблюсти указанные расстояния, необходимо использовать изоляционные панели.
- Расстояние от стенок прибора до стен комнаты и шкафов должно составлять не менее 5 см. Расстояние между задней стенкой кухонного шкафа, подвешенного над прибором, должно составлять не менее 5 см. Это необходимо для того, чтобы конденсатор прибора получал достаточно воздуха для охлаждения.
- К розетке, к которой подключен прибор, должен обеспечиваться беспрепятственный доступ!

Установка и подключение

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ!

В комнате, в которой установлен прибор, должен находиться достаточный объем воздуха. Объем воздуха в комнате должен составлять не менее 1 м^3 на каждые 8 г хладагента. Количество хладагента указано на паспортной табличке на внутренней поверхности прибора.

- Кухонная мебель, в которую встраивается прибор, должна иметь отверстие площадью не менее 200 см^2 в основании. Это необходимо для нормальной циркуляции воздуха.
- Выходное вентиляционное отверстие прибора находится в его верхней части. Это отверстие не должно быть закрыто посторонними предметами. Перекрытие отверстия может стать причиной повреждения прибора.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ!

Осторожно:

Перед установкой расположенного рядом оборудования в шкаф или другую мебель необходимо обеспечить средства предотвращения выпадения конденсата. **Обеспечить безопасность установки таких средств может только специализированная организация.**

Подключение прибора к сети питания

- Подключите прибор к сети питания с помощью вилки. Розетка должна иметь провод заземления. Номинальные значения напряжения и частоты прибора указаны на паспортной табличке с основными характеристиками.
- Подключение прибора к сети и заземление следует выполнять в соответствии с требованиями действующих стандартов и нормативных актов. Допустимый диапазон отклонений напряжения питания составляет плюс/минус 6%.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ!

При длительном отсутствии необходимости в использовании прибора рекомендуется выключить его соответствующей кнопкой и отключить от сети питания. После этого прибор следует опорожнить, разморозить и почистить, а дверцу оставить приоткрытой.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ!

В случае возникновения неисправности прибора или отключения питания не рекомендуется открывать морозильную камеру в течение времени, указанного на паспортной табличке внутри прибора (параметр ВРЕМЯ ПОВЫШЕНИЯ ТЕМПЕРАТУРЫ). После этого хранящиеся в камере продукты необходимо использовать или переместить для дальнейшего хранения, например в другую морозильную камеру.

Изменение направления открывания дверцы / встраивание в кухонный шкаф

Информация об изменении направления открывания дверцы и порядке встраивания в кухонный шкаф изложена в отдельном документе.

Перед первым использованием

Порядок действий перед первым использованием прибора

Подключать прибор к сети питания разрешено только после внимательного прочтения инструкции по правилам безопасного использования прибора. Данная инструкция распространяется на различные виды и модели приборов, поэтому в ней могут быть описаны элементы, которые в вашем приборе отсутствуют. Рекомендуется сохранить данную инструкцию для дальнейшего использования. В случае продажи прибора инструкцию следует отдать вместе с ним.

Проверьте прибор на предмет повреждений и несоответствий. При наличии повреждений свяжитесь с магазином, в котором был приобретен прибор.

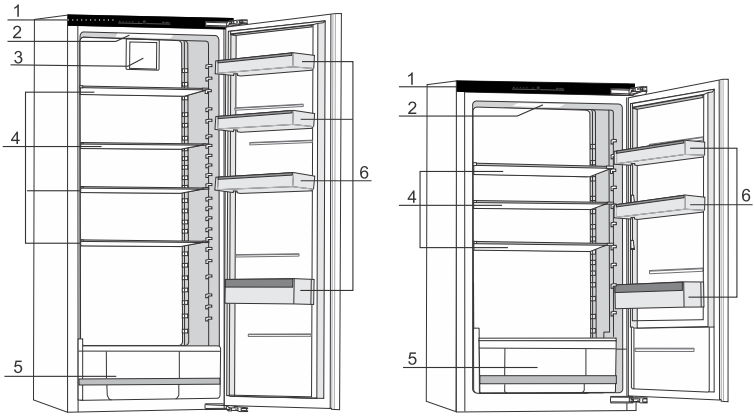
Перед подключением прибора к сети питания необходимо, чтобы он простоял в вертикальном положении не менее 4 часов. Эта мера минимизирует вероятность повреждения, связанные с условиями транспортировки охладительного блока.

Перед первым использованием следует почистить внутреннюю часть изделия и внутренние аксессуары с помощью тепловатой воды и нейтрального чистящего средства. Все вымытые поверхности рекомендуется протирать чистой влажной салфеткой, а затем тщательно просушивать.

При первом использовании не рекомендуется класть внутрь камеры продукты, пока она не охладилась до установленного значения.

Рекомендация по экономии энергии

- Установку прибора следует в соответствии с указаниями инструкции по эксплуатации.
- Дверцу камеры не следует открывать шире необходимого.
- Накрывать вентиляционные отверстия запрещено.
- Поврежденные уплотнения дверцы следует заменять в кратчайшие сроки.
- Хранить пищевые продукты следует в герметичной таре или упаковке.
- Перед помещением в камеру прибора рекомендуется остудить продукты до комнатной температуры.
- Разморозка продуктов в холодильном отделении.
- Расположите полки равномерно по высоте холодильника. Поместите продукты таким образом, чтобы воздух мог свободно циркулировать внутри прибора (см. рекомендации по расположению продуктов, приведенные в инструкции).
- Если прибор оснащен вентилятором, убедитесь в том, что вентиляционные отверстия открыты.
- Чем ниже установленная температура, тем выше потребляемая мощность.



1. Панель управления
2. Светодиодное освещение
3. CoolFlow
4. Стеклянные полки
5. Контейнер для овощей и фруктов с контролем влажности
6. Полки на дверце

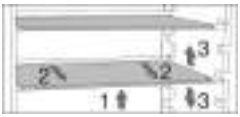
CoolFlow

Система обеспечивает постоянную циркуляцию воздуха по всему холодильному отделению. Не рекомендуется закрывать вентиляционные отверстия посторонними предметами.

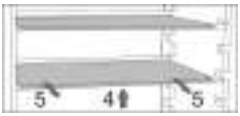
Описание прибора

(* В зависимости от модели)

Стеклянные полки

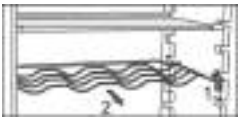


Полки изготовлены из безопасного стекла. Чтобы изменить высоту полки, приподнимите ее передний край (1). Придерживая заднюю часть полки, потяните ее на себя (2). Переместите полку выше или ниже (3).



Чтобы вынуть полку из холодильника, приподнимите ее передний край (4). Придерживая заднюю часть полки, вытяните ее из отделения (5).

Полка для бутылок *

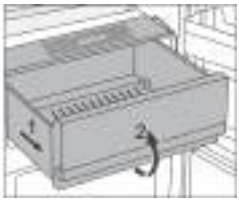


Максимальная нагрузка полки для бутылок составляет 9 бутылок объемом 0,75 литров или общим весом до 13 килограммов. На полке также можно хранить напитки в алюминиевых банках (горизонтальное продольное и поперечное размещение).

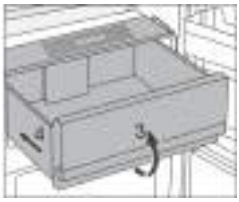
Устанавливайте полку так, чтобы бутылки не препятствовали закрыванию дверцы. Полка защищена от выпадения. Перед извлечением освободите полку. Чтобы извлечь полку, приподнимите ее спереди (1) и потяните на себя (2).

Контейнер для овощей и фруктов с автоматическим контролем влажности

- Контейнер в нижней части холодильного отделения предназначен для хранения овощей и фруктов. Контейнер обеспечивает оптимальный уровень влажности, предупреждающий высушивание продуктов.
- Влажность внутри контейнера регулируется автономно в зависимости от вида и количества хранящихся в нем продуктов.

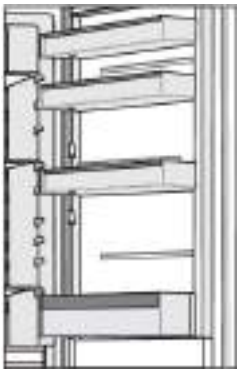


Потяните контейнер на себя до ограничителя (1), приподнимите его спереди (2) и извлеките.



Установка контейнера производится в обратном порядке (3, 4).

Полки на дверце



Высоту полок на дверце можно регулировать. Для этого нужно выдвинуть полку из пазов вверх и вставить ее в нужном положении. Несущая способность каждой полки — 5 кг. Нижняя полка может использоваться для хранения бутылок.

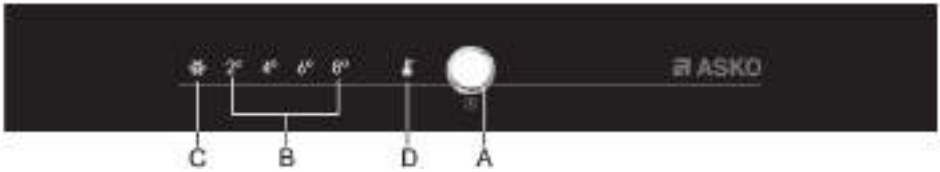
MultiBox *

MultiBox — удобное приспособление для хранения продуктов, имеющих резкий запах, в том числе выдержанного или голубого сыра, копченых колбас и лука.

Если вы используете контейнер как лоток для яиц, установите его на дно дверной полки.

Если вы используете крышку контейнера как форму для льда, наполните ее водой и поставьте в морозильное отделение в горизонтальном положении.

Управление прибором



A Кнопка вкл./выкл. прибора, установки температуры и дополнительных функций

B Дисплей установленной температуры холодильного отделения

Выбранная температура подсвечивается.

C Индикация работы «Интенсивного охлаждения»

Индикатор **C** светится, когда включено «Интенсивное охлаждение».

D Индикация превышения допустимой температуры

Для установки температуры и функций нажимайте кнопку A. При первом нажатии мигает текущее значение или функция, дальнейшие нажатия меняют значение циклически справа налево. Во время установки выбранное значение мигает и, если не нажимать кнопку, через три секунды сохраняется в памяти прибора. Загорается соответствующий индикатор.

Включение и выключение прибора

Включение прибора. Нажмите и удерживайте 3 секунды кнопку **A**.

Выключение прибора. Нажмите и удерживайте 3 секунды кнопку **A** (прибор выключен, но находится под напряжением).

Регулировка температуры

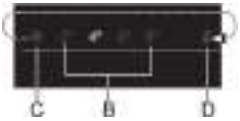
ИНФОРМАЦИЯ!

- Прибор поставляется с установленной рекомендуемой температурой в холодильном отделении 4°C.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ!

После включения прибора охлаждение камеры до установленной температуры занимает несколько часов. Не рекомендуется класть внутрь камеры продукты, пока она не охладилась до установленного значения.

- Нажимая на кнопку **A**, установите необходимую температуру.
- Нажимайте на кнопку **A**, пока на панели управления не загорится необходимое значение.
- При первом нажатии мигает текущее значение или функция, дальнейшие нажатия меняют значение циклически справа налево.
- Через три секунды последнее выбранное значение перестанет мигать и сохранится в памяти прибора.



Цифры 2, 4, 6 и 8 обозначают температуру в холодильном отделении в градусах Цельсия (°C).

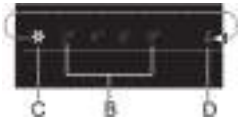
- Рекомендуемая температура +4°C, так как она наилучшим образом обеспечивает сохранение качества и свежести продуктов.
- Если температура в помещении, где установлен прибор, ниже +16°C, рекомендуется установить температуру в приборе ниже +4°C.

Быстрое охлаждение (SuperCool)

Прибор оснащен функцией «Быстрое охлаждение». При включении функции температура в приборе за короткое время понижается. Используйте функцию за 24 часа перед загрузкой большого количества продуктов.

ИНФОРМАЦИЯ!

Со включенной функцией быстрого охлаждения прибор работает с максимальной производительностью. При этом он может издавать несколько более громкий шум.



- Чтобы включить функцию «Быстрое охлаждение», нажимайте кнопку **A**, пока не загорится индикатор **C**.
- Чтобы выключить функцию «Быстрое охлаждение», установите кнопкой **A** необходимую температуру (**B**).

ИНФОРМАЦИЯ!

Если во время работы «Быстрого охлаждения» поменять температуру холодильнике отделения, функция автоматически выключится.

ИНФОРМАЦИЯ!

Если не выключить функцию вручную, она выключится автоматически примерно через шесть часов. Температура вернется к ранее установленному значению.

ИНФОРМАЦИЯ!

Если при включенной функции быстрой заморозки происходит сбой питания, после восстановления подачи электроэнергии работа функции возобновляется.

Сигнализация об открытой дверце

Если дверца открыта слишком длительное время, прибор издаст звуковой сигнал.

Выключение сигнализации:

1. Закройте дверцу.
   - Сигнализация прекратится.

ИНФОРМАЦИЯ!

Если сигнализацию не отключить вручную, а температура не снизится, сигнал будет звучать в течение нескольких минут каждые полчаса и при открытии дверцы.

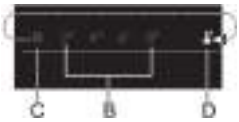
Сигнализация о превышении температуры

При превышении допустимой температуры в приборе включается прерывистый звуковой сигнал и мигает индикатор **D**. Включение сигнализации может быть вызвано несколькими причинами:

- Слишком частое открывание дверцы или дверца долго открыта.
- Отсутствие герметичности уплотнений дверцы.
- Слишком большое количество одновременно загружаемых свежих продуктов.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ!

Каждый раз при включении прибора охлаждение до установленной температуры занимает некоторое время. Поэтому для предотвращения ложных срабатываний функция сигнализации перегрева включается только через 24 часа после включения прибора.



Выключение сигнализации:

1. Для выключения сигнализации нажмите кнопку **A**.
   - Сигнализация прекратится.
   - Индикатор **D** будет мигать, пока температура в приборе достигнет соответствующего значения.

ИНФОРМАЦИЯ!

Первое нажатие на кнопку **A** выключает звуковой сигнал, следующие нажатия меняют температуру или функции.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ!

Если сигнализацию не отключить вручную, а температура не снизится, сигнал будет звучать в течение нескольких минут каждые полчаса и при открытии дверцы.

Сроки и условия хранения продуктов

Рекомендуемое распределение

Зоны холодильного отделения

- Верхняя зона: консервированные продукты, хлеб, вино, свежая паста.
- Центральная зона: молочные продукты, готовые продукты, десерты, безалкогольные напитки, пиво, готовые блюда.
- Нижняя зона: мясо, мясные продукты, молочные продукты, деликатесы.
- Контейнер для овощей и фруктов: свежие фрукты и овощи.

ИНФОРМАЦИЯ!

Скоропортящиеся продукты рекомендуется хранить в задней части полки или ящика, так как температура в задней части несколько ниже.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ!

Не рекомендуется хранить в холодильнике фрукты (бананы, ананасы, папайю, цитрусовые) и овощи (кабачки, помидоры, баклажаны, огурцы, сладкий перец и картофель), чувствительные к низким температурам.

Секции дверцы

- Верхние/средние полки дверцы: яйца, сливочное масло, сыр, соусы и т. д.
- Нижние полки дверцы: напитки в банках и бутылках и т. д.

Избегайте случаев порчи продуктов питания

Чтобы избежать порчу продуктов питания, соблюдайте следующие инструкции:

- Открытие дверцы в течение длительного времени может привести к значительному повышению температуры в камерах прибора.
- Регулярно очищайте поверхности, которые могут контактировать с пищевыми продуктами, и доступные дренажные системы.
- Храните сырое мясо и рыбу в предназначенных для этого контейнерах в холодильнике, таким образом, чтобы они не соприкасались с другими продуктами и не капали на них.
- Если холодильный прибор оставлен пустым в течение длительного времени, выключите его, разморозьте, очистите, высушите и оставьте дверцу открытой, чтобы предотвратить образование плесени внутри прибора.

Хранение в холодильнике свежих продуктов

Рекомендации по хранению свежих продуктов

- Чтобы сохранить качество продуктов при хранении, необходимо:
  - обеспечить качественную упаковку;
  - установить в приборе правильную температуру;
  - содержать прибор в чистоте.
- Всегда следует соблюдать сроки хранения, указанные на упаковке продуктов.

Сроки и условия хранения продуктов

- Хранить пищевые продукты в холодильнике следует в герметичной таре или упаковке. Эта мера позволяет предотвратить распространение характерных запахов и намокания продуктов.
- Хранить в холодильнике горючие, нестабильные и взрывоопасные вещества запрещено.
- Распечатанные бутылки следует хранить в вертикальном положении и плотно закрытыми.
- Некоторые органические вещества, например эфирные масла, содержащиеся в цедре лимонов и апельсинов, и масляная кислота, при контакте с пластмассами въедается в них и вызывает их преждевременное старение.
- Первым показателем загрязнения прибора или наличия в нем испортившихся продуктов служит неприятный запах (см. раздел «Техническое обслуживание»).
- Если вы планируете отсутствовать дома в течение длительного времени, рекомендуется извлечь из холодильника все скоропортящиеся продукты.

Размораживание

Автоматическая разморозка холодильного отделения

Холодильное отделение периодически размораживается в автоматическом режиме.

Чистка прибора

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ!

Перед началом чистки выключите прибор и выньте вилку из розетки питания.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ!

Не рекомендуется использовать абразивные чистящие средства, так как они способны повредить поверхность.

ИНФОРМАЦИЯ!

За 24 часа перед запланированной чисткой морозильной камеры включите функцию быстрой заморозки.

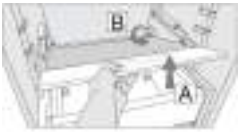
- Рекомендуется регулярно мыть внутренние поверхности морозильной камеры теплой водой. При необходимости можно использовать нейтральные моющие средства или специальные средства для мытья холодильников. Рекомендуется протирать все поверхности мягкой салфеткой. Все вымытые поверхности рекомендуется протирать чистой влажной салфеткой, а затем тщательно просушивать.
- Запрещается мыть принадлежности морозильной камеры в посудомоечной машине. Посудомоечная машина может повредить их.
- Деревянные поверхности следует вытирать влажной салфеткой. Не следует чрезмерно смачивать деревянные элементы, а перед помещением их в холодильник рекомендуется полностью высушить их.
- Осторожно: Дерево — это природный материал. Из-за этого некоторые пятна (особенно от красного вина или масла) могут быть трудновыводимыми.
- Высохшие деревянные элементы рекомендуется обработать специальным маслом для древесины. Используемое масло должно быть пригодно для обработки поверхностей, контактирующих с пищевыми продуктами.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ!

При длительном отсутствии необходимости в использовании прибора рекомендуется выключить его соответствующей кнопкой и отключить от сети питания. После этого прибор следует опорожнить, разморозить и почистить, а дверцу оставить приоткрытой.

Очистка фильтра влажности

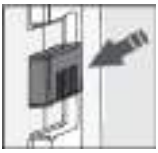
Фильтр влажности расположен с нижней стороны полки над контейнером для овощей и фруктов.



1. Извлеките верхний контейнер.
2. Приподнимите полку спереди как можно выше (A) и извлеките из пазов, расположенных на задней стенке (B).
3. Переверните полку нижней стороной вверх.
4. Положите полку на ровную поверхность.
5. Снимите фильтр: подденьте язычок, как показывает стрелка C, и потяните фильтр в направлении стрелки D.
6. Промойте фильтр под водой и просушите. Если пятна на фильтре не удалось смыть водой, используйте мягкое моющее средство и мягкую ткань. Тщательно смойте остатки моющего средства.
7. Установите фильтр на место: нажмите на фильтр в направлении стрелки E до защелкивания. Убедитесь, что фильтр зафиксирован.
8. Переверните полку и установите на место. Убедитесь, что она вошла в пазы на задней стенке прибора (стрелка F). Осторожно опустите полку, накрыв контейнер для овощей и фруктов, как показывает стрелка G.

Таблица возможных проблем

Причиной неполадок в работе могут стать мелкие неисправности. Прежде чем обращаться в сервисный центр, проверьте, можете ли вы их устранить самостоятельно (см. указания ниже).

Неисправность	Возможная причина и устранение
Прибор не работает после подключения к электросети.	• Проверьте, есть ли напряжение в сетевой розетке, и включен ли прибор.
Компрессор непрерывно работает в течение долгого времени. 	Компрессор длительное время работает на малой мощности (низкая потребляемая мощность / высокая производительность). Это оптимальный режим работы. На работоспособность прибора могут влиять следующие факторы: • Слишком высокая температура в помещении. • Слишком частое открывание дверцы или дверца долго открыта. • Неплотно закрытая дверца. • Дверь закрыта не плотно (загрязнен или поврежден уплотнитель, провисание двери). • Слишком большое количество одновременно загружаемых свежих продуктов. • Недостаточно интенсивная циркуляция воздуха вокруг компрессора и конденсатора. Проверьте циркуляцию воздуха вокруг прибора (см. отдельную инструкцию по установке). • Датчик холодильника заслонен продуктами. Вокруг датчика должен свободно циркулировать воздух (относится не ко всем моделям).
Образование конденсата на стеклянной полке над выдвижными ящиками в холодильном отделении.	• Дверца должна быть плотно закрыта, а уплотнения — плотно прилегать. • Это временная проблема, связанная с высокой температурой и влажностью окружающего воздуха. После нормализации температуры и влажности воздуха проблема устранится сама. В такой ситуации рекомендуется регулярно протирать ящики и вытирать образовавшиеся капли. • Также рекомендуется хранить продукты в пластиковых пакетах или другой герметичной упаковке.
Мигает индикатор **D**.	• Слишком частое открывание дверцы или дверца долго открыта. • Дверь закрыта не плотно (загрязнен или поврежден уплотнитель, провисание двери). • Слишком большое количество одновременно загружаемых свежих продуктов.

Неисправность	Возможная причина и устранение
Дверца открывается с усилием.	Попытка открыть дверцу сразу после закрытия. В этом случае для открытия дверцы следует приложить некоторое усилие. При открытии дверцы холодный воздух выходит из прибора и замещается теплым окружающим воздухом. По мере охлаждения теплого воздуха его объем уменьшается, в результате чего создается небольшое отрицательное давление. Через несколько минут давление нормализуется и дверца может быть открыта без дополнительных усилий.
Не работает светодиодное освещение.	• Если некоторые элементы светодиодной подсветки перестали работать, обратитесь в сервисный центр. В целях безопасности запрещается самостоятельно ремонтировать элементы светодиодной подсветки. • Прибор оборудован источником освещения с классом энергоэффективности E.
Прибор издает шум.	• Охлаждение прибора осуществляется системой охлаждения, в состав которой входит компрессор (а в некоторых моделях — еще и вентилятор), который может издавать шум. Уровень шума зависит от качества установки прибора, соблюдения правил его использования и срока службы. • При подключении прибора к сети питания шум, издаваемый компрессором и циркулирующим по системе хладагентом, может быть несколько громче обычного. Это не признак неисправности и не влияет на срок службы прибора. Спустя некоторое время прибор начинает работать тише. • В случае слишком длительного или слишком частого открытия дверцы, загрузки большого количества свежих продуктов, а также во время работы в режиме быстрой заморозки или быстрого охлаждения шум может усиливаться.

Если вам не удалось устранить неисправность в соответствии с приведенными рекомендациями, обратитесь в авторизованный сервисный центр. При обращении назовите тип, модель и серийный номер прибора, которые указаны в заводской табличке внутри прибора.

Утилизация упаковки и устройства

Данный прибор изготовлен из материалов, подлежащих переработке. По истечении срока службы данный прибор следует надлежащим образом утилизировать. Подробнее о порядке утилизации вы можете узнать в соответствующих местных инстанциях.

ИНФОРМАЦИЯ!

См. также раздел «Утилизация» в инструкции по безопасности.

Упаковка этого устройства пригодна для переработки. В упаковке могли использоваться следующие материалы:

- картон;
- полиэтиленовая пленка (ПЭ);
- полистирол без содержания фенола (твердая полистирольная пена).

Эти материалы подлежат утилизации в соответствии с требованиями действующего законодательства.

Прибор имеет маркировку в виде перечеркнутого мусорного контейнера, который означает запрет на утилизацию вместе с бытовыми электроприборами. Это означает, что по истечении срока службы прибор не подлежит утилизации совместно с несортируемыми бытовыми отходами. Данный прибор следует доставить в городской центр раздельной утилизации отходов или передать организации, которая оказывает соответствующие услуги.

Раздельные сбор и утилизация бытовых приборов позволяют предотвратить возможное отрицательное воздействие на людей и окружающую среду. Благодаря раздельным сбору и утилизации материалы, из которых изготовлен прибор, могут быть восстановлены, что означает значительную экономию энергии и сырья.

CE

Заявление о соответствии

Настоящим мы заявляем, что наши изделия соответствуют действующим европейским директивам, нормам и требованиям, а также требованиям стандартов, указанных в тексте инструкции.

ASKO

Inspired by Scandinavia

Инструкции по применению также можно найти на нашем сайте: www.askorus.ru

Импортер: ООО «Горенье БТ»
Российская Федерация, Москва, 119180,
Якиманская набережная, дом 4, строение
1, этаж 3, помещение I, комната 55

MIX
Paper from responsible sources
FSC® C114278

939620-a2